

РОЗДІЛ III. ЛІНГВОГЕОГРАФІЯ, СОЦІОЛІНГВІСТИКА, ОНОМАСТИКА Й ТЕРМІНОЛОГІЯ: АКТУАЛЬНІ ПІДХОДИ, КАТЕГОРІЇ ТА АСПЕКТИ

Дарина Лазарчук
ORCID: 0009-0006-0874-337X

УДК 811.161.2

DOI: 10.31558/1815-3070.2025.50.9

ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ ПРИКОРДОННОГО ТЕРМІНОЛОГІЧНОГО ПОЛЯ

Стаття досліджує структуру прикордонного термінологічного поля. Розвідка звертає увагу на багатоаспектність прикордонної термінології, а також зауважено про те, що моделювання термінологічного поля сприяє структуруванню й впорядковуванню знань в єдину систему. Закцентовано на потребі систематизації прикордонних термінів задля уникнення неточностей під час комунікації, укладання нормативно-правових актів із застосуванням точної та однозначної термінології. Скваліфіковано такі поняття як: термінологічне поле, мікрополе, лексико-семантична група. Виокремлено ядро, ближню та дальню периферії, що уможливило систематизацію прикордонних термінів, а також допомагає виокремити поняття першого та другого порядків. Виділено 5 мікрополів, які функціують в межах прикордонного термінологічного поля. Кожне мікрополе містить декілька лексико-семантичних груп. З'ясовано, що у складі деяких наявні лексико-семантичні підгрупи, що вказує на ієрархічність прикордонного термінологічного поля.

Ключові слова: термін, військова термінологія, прикордонна термінологія, термінологічна одиниця, структура, система, терміносистема, термінологічне поле, лексико-семантична група, мікрополе.

PECULIARITIES OF STRUCTURING THE BORDER TERMINOLOGICAL FIELD

This article analyzes the structure of the border terminology field. The study highlights the multifaceted nature of border terminology, noting that a field-based model helps to structure and organize knowledge into a unified system. It emphasizes the need to systematize border terms to avoid inaccuracies in communication and to draft legal documents with precise and unambiguous language. The article defines key concepts such as terminological field, microfield, and lexical-semantic group.

The study identifies the core, near periphery, and far periphery, which enable the systematization of border terms and help distinguish between primary and derived concepts. Five microfields are identified within the border terminology field, each containing several lexical-semantic groups. It is established that some lexical-semantic subgroups are hierarchical, thereby confirming the overall hierarchical nature of the border terminology field.

Keywords: term, military terminology, border terminology, terminological unit, structure, system, terminological system, terminological field, lexical-semantic group, microfield.

Цитування: Лазарчук Д. Особливості організації прикордонного термінологічного поля. Лінгвістичні студії Linguistic Studies. 2025. № 50. С. 151–159. <https://doi.org/10.31558/1815-3070.2025.50.9>

Citation: Lazarchuk, D. (2025). Osoblyvosti orhanizatsii prykordonnoho terminolohichnoho polia [Peculiarities of structuring the border terminological field]. Linhvistychni studii Linguistic Studies, (50), 151–159. [In Ukrainian]. <https://doi.org/10.31558/1815-3070.2025.50.9>

Статтю опубліковано на умовах відкритого доступу за ліцензією CC BY-NC-ND license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>).

Постановка наукової проблеми та її актуальність. Прикордонна термінологія – це багатоаспектна галузь, яка динамічно розвивається. Вона охоплює терміни, які стосуються не лише охорони державного кордону, а й міграційних процесів, міжнародного та транскордонного співробітництва, боротьби зі злочинністю тощо. Кожен із цих аспектів вимагає точного й однозначного мовного відображення, яке в цьому забезпечує прикордонна термінологія.

Систематизація термінів прикордонної галузі здійснювана через їх структурування в термінологічне поле – цілісну структуру, елементи якої пов'язані за семантикою, ієрархією та функційними відношеннями. Дослідження термінополя прикордонної галузі дає змогу уникнути неточностей у професійній комунікації, труднощів у розробленні нормативно-правових актів, інструкцій чи посібників. Ураховуючи умови сучасних загроз, які пов'язані з гібридною війною, тероризмом та незаконною міграцією, використання термінології – критично важливе для координації та прийняття важливих рішень на всіх рівнях, адже двозначність термінів може призвести до негативних наслідків у сфері національної безпеки. Цим і зумовлена **актуальність** дослідження.

Аналіз досліджень цієї проблеми. Сучасна лінгвістика не подає чіткого тлумачення терміносистеми, термінологічного та лексико-семантичного полів. Погляди науковців поділяються на три групи: одні заперечують існування термінополя чи лексико-семантичного поля, інші лінгвісти ототожнюють ці поняття, треті – розмежовують їх. Те ж саме стосується й терміносистеми, де між цим поняттям і термінологічним полем ставлять знак рівності. У дослідженні дотримуємося думки про те, що усі три поняття не тотожні.

Мовознавці зосереджуються на вивченні ролі терміна в системі, підкреслюючи його важливість. Зокрема, Т. Кияк (Кияк 2000) Л. Симоненко (Симоненко 2001) Т. Кабре (Cabre 1999), Дж. Сейджер (J. Sager 1990) наголошують на потребі стандартизації та уніфікації професійних мов. Лінгвісти аналізують термінологічні поля в різних галузях знань, враховуючи не лише лінгвістичні аспекти, але й соціокультурні, психологічні та інші чинники. Про важливість аналізу термінополя говорить і Л. Томіленко. У своїй монографії мовознавиця наголошує на тому, що «кожен термін всередині свого термінологічного поля – однозначний, а терміни різних полів, які звучать однаково, – це омоніми» (Томіленко 2015).

Термінологічні поля стають предметом багатьох досліджень, зокрема Л. Півньювої (Півньюва 2019), І. Павлюк (2023), Ю. Главацької (2014), Х. Щепанської (2022), Т. Полиці (Полиця 2015) та інших. Наприклад, у праці Л. Півньювої бачимо аналіз термінологічного поля туризму. Дослідниця визначає термінополе як «структуровану та ієрархічно організовану модель спеціальних понять наукової чи професійної сфери». У статті виділено модель «ядро ↔ периферія», функційні одиниці якої позначають певні поняття (Півньюва 2019). У свою чергу І. Павлюк вважає, що основою для класифікації та стандартизації термінів у сфері фітнесу має бути вивчення термінологічного поля та аналіз характеристик його компонентів (Павлюк 2023). Спробу описати засоби термінологічної об'єктивації концепту за допомогою польового методу здійснює

Т. Полиця. У праці зроблено висновок про те, що одиниці термінологічного поля розкривають зв'язок концепту «думка» з іншими елементами в науковій картині світу (Полиця 2015).

Мета статті полягає в аналізі та описі внутрішньої організації прикордонного термінологічного поля. Досягнення поставленої мети передбачає вирішення таких *завдань*: 1) охарактеризувати поняття *термінологічне поле*, *мікрополе*, *лексико-семантична група*, 2) визначити ядро прикордонного термінополя; 3) проаналізувати терміни, що належать до ближньої та дальньої периферій; 4) виокремити основні мікрополя прикордонного термінологічного поля та їх лексико-семантичні групи.

Об'єкт дослідження – прикордонне термінологічне поле.

Предмет аналізу – структурні особливості прикордонного термінологічного поля.

Джерельна база дослідження – матеріалом для дослідження слугували нормативно-правові акти, які стосуються Державної прикордонної служби, зокрема закони України, накази Адміністрації Державної прикордонної служби, а також посібники для курсантів та слухачів курсів Національної академії Державної прикордонної служби України.

Методи дослідження. У дослідженні використані такі методи: *суцільної вибірки*, за допомогою якого було виокремлено терміни з текстів, *компонентного аналізу*, який дає змогу розкласти терміни на складові семантичні компоненти (семи) для того, щоб виявити спільні диференційні ознаки, а також методи *польового моделювання*, який дозволяє представити поле як цілісну систему, що складається з ядра та периферії, а це допомагає візуалізувати й описати структуру поля.

Наукова новизна статті полягає в тому, що вперше проаналізовано структуру термінополя української прикордонної термінології, визначено ядро, дальню та ближню периферії, проаналізовано мікрополя прикордонного ТП та виокремлено лексико-семантичні групи.

Теоретична цінність роботи вмотивована дослідженням особливостей формування прикордонного термінологічного поля, а також виявлювана в аналізі семантичних характеристик термінів Державної прикордонної служби, що дає змогу зрозуміти, як саме терміни співвіднесені з поняттями в прикордонній галузі.

Практична цінність роботи. Дослідження термінологічного поля виявить суперечності в нормативно-правових актах. Це може стати основою для внесення змін до законодавства із застосуванням однозначних термінів у законах та наказах, а також допоможе запобігти правовим колізіям. Чітка ієрархія термінів може бути використана для створення баз даних, автоматизованих систем управління та інших цифрових інструментів, що полегшують обробку інформації та координацію дій.

Виклад основного матеріалу й обґрунтування результатів дослідження. Уперше поняття *поле* в лінгвістику ввів Й. Трір у XX столітті. На думку дослідника, окреме слово отримує своє значення завдяки лексичному оточенню, а

поле, своєю чергою, є мовними зв'язками між окремими лексемами. Поля не існують ізольовано, вони постійно взаємодіють з полями тієї ж парадигми. У процесі цієї взаємодії вони об'єднуються, формуючи поля вищого рангу, створюючи лексикон мови загалом. Отже, Й. Трір вважає, що мова допомагає структурувати людські знання, поділяючи їх на певні категорії (Trier 2008).

На сьогодні виокремлюють два напрямки дослідження польової організації лексики: від поняття (ономасіологічний) та від слова (семасіологічний). У лінгвістиці все ж залишається домінантним другий підхід, адже у його межах можна визначити групу лексичних одиниць, що мають тісний смисловий зв'язок.

Термінополю властиве ядро – компонент, навколо якого формується поле за допомогою архісеми. Терміни, що конкретизують основне значення поля входять до його периферії, яку поділяють на ближню та дальню. Перша – містить терміни, які деталізують ядро, але вони не мають системоутворювальної функції, друга – утворена за допомогою термінів другого порядку, які в основному ситуативні чи запозичені з інших галузей.

Архісемою прикордонного термінологічного поля є *державний кордон* та його варіант – *державний кордон України*. Серед домінантних лексем, що належать до ядра виділяємо: *кордон, пункт пропуску, прикордонник, територія, орган охорони державного кордону, прикордонний контроль, прикордонний регіон, прикордонний загін, прикордонна комендатура швидкого реагування* та ін. До ближньої периферії належать такі прикордонні терміни: *депортація, реадмісія, район несення служби, біженець, мігрант* і под. Дальня периферія представлена такими ТО: *допит, дактилоскопія, окупація, вишка, лінія, естакада, кіберзлочинність, відбитки пальців, офіцер* тощо.

У межах термінологічного поля виокремлюють мікрополя – структурну частину поля, що поєднані інтегральними семами (Близнюк 2019). Групування прикордонної термінології відбувається за різними критеріями, в основу яких покладено спільну семантичну ознаку термінів. Найважливішим у таких лексико-семантичних об'єднаннях є однорідність всіх їхніх елементів.

Мікрополе може містити в собі декілька лексико-семантичних груп (ЛСГ). Досліджуючи ЛСГ, Л. Вайсгербер узяв за основу поняття, яким відповідають ті чи ті поля. На думку дослідника, лексико-семантична група – мовне поле, що співвідносне із семантичною системою мови (Кобець 2012). У межах певної терміносистеми тематичні об'єднання можуть містити декілька лексико-семантичних груп. У нашому дослідженні виокремлюємо також лексико-семантичні підгрупи – менші, більш деталізовані об'єднання термінів у межах лексико-семантичної групи

Виділяємо 5 мікрополів, які наявні в прикордонній термінології: ***просторові об'єкти, міграційні процеси, охорона державного кордону, інфраструктура та транспортні засоби, правові й міжнародні відносини.***

Мікрополе «Охорона державного кордону» налічує 8 ЛСГ, серед яких виокремлюємо:

організації, відомства, органи (регіональне управління, відділ управління службою, центр управління службою, Головний експертно-криміналістичний

центр і под.) та підгрупи: **міжвідомча взаємодія** (міжвідомче співробітництво, листування прикордонних представників, спільні засідання прикордонних представників та ін.), **органи охорони державного кордону** (контрольні органи і служби, прикордонний загін, Західне регіональне управління, контрольно-пропускний пункт, авіаційна частина і т. ін.);

діяльність Державної прикордонної служби України, до якої входять такі підгрупи: **перевірка** (перевірка документів, зона візуальної перевірки, відповідність професії, заявленій особою та ін.), **контроль та його види** (контроль першої лінії, контроль за режимом, міграційний контроль тощо); **огляд** (візуальний огляд, огляд транспортних засобів, вибірковий огляд пасажирських транспортних засобів і т. ін.), **ідентифікація** (біометрія, верифікація, дактилоскопія і под.); **оперативно-аналітична діяльність** (прогнозування ризиків, профілювання, оцінка даних та ін.); **повсякденна діяльність** (служба військ, несення служби, мала рольова гра, розслідування подій (інцидентів) на державному кордоні і т. ін.), **засоби охорони державного кордону** (технічні засоби прикордонного контролю, інженерно-технічні споруди, «плавучі модулі», радіолокаційне озброєння тощо), **заходи охорони державного кордону** (режим, розвідувальні заходи, заходи «Кордон», контроль в'їзду-виїзду і под.);

заходи безпеки (стратегія, ціль, гуманітарний коридор та ін.);

стан та сукупність умов на державному кордоні України (суспільно-політична обстановка, обстановка на ділянці відповідальності і т. ін.);

нормативно-правові акти (профіль ризику, регіональний профіль ризику, місцевий профіль ризику та ін.);

злочини та пов'язані з ними поняття (торгівля людьми, торгівля зброєю, фальсифікація і под.);

небезпека (загроза, ризик, уразливість і т. ін.);

документація (віза, апостильовані документи, поліс, гільйош тощо).

Мікрополе «Міжнародні та правові відносини» містить у собі 10 лексико-семантичних груп, зокрема:

суб'єкти правовідносин (власник документа і под.);

правові статуси та категорії осіб (іноземці та особи без громадянства, біженець, громадянин України і т. ін.);

соціально-правові поняття (дискримінація, расова дискримінація тощо);

соціально-політичні поняття (самовизначення, громадянство України і под.);

правові категорії, а також підгрупи: **право власності** (давнина володіння та ін.); **кримінальне право** (кримінальне переслідування і т. ін.); **права та обов'язки** (правовий статус і под.);

захист (консульський захист тощо);

суб'єкти міжнародних та правових відносин (консульська посадова особа, суміжні держави та ін.);

транскордонне співробітництво (транскордонний, єврорегіон і под.);

торгівля (склад, бінаціональні споживачі та ін.);

угоди (*угода про спрощення оформлення віз і т. ін.*).

Мікрополе «Просторові об'єкти» налічує 4 лексико-семантичні групи:

кордон, а також підгрупи: **види кордонів** (*контактні кордони, безпечні кордони, повітряні кордони, сухопутні кордони тощо*), **властивості кордону** (*бар'єрність державного кордону, транспарентність державного кордону і т. ін.*), **перетин кордону** (*свобода пересування, місцевий прикордонний рух і под.*), **зміна / поділ кордонів** (*делімітація, демаркація та ін.*), **транснаціональність** (*транснаціональний, контактність і под.*); **конфлікти** (*лінія зіткнення, ресурсний конфлікт і т. ін.*);

прикордоння: (*відкриті прикордоння, конфліктні прикордоння тощо*);

державна територія, а також його підгрупи: **територіальні зміни** (*ад'юдикація, акреція, сецесія та ін.*), **державна належність територій** (*плебісцит, тимчасово окупована територія і под.*), **територіальні утворення** (*територія, макрорегіон, периферія і т. ін.*);

геопрогнотозні характеристики (*зона, лінія, смуга тощо*).

Мікрополе «Міграційні процеси» складається з 8 лексико-семантичних груп, зокрема:

переміщення (*неврегульована міграція, внутрішня міграція, масове прибуття іммігрантів в Україну тощо*);

документи, запити та дозволи (*імміграційна картка, договір про реадмісію, посвідчення особи на повернення і т. ін.*);

процедури та режим перетину (*депортація, співбесіда з іноземцем і под.*);

економіко-фінансові поняття (*достатнє фінансове забезпечення та ін.*);

джерела міграції (*країна попереднього постійного проживання, країна походження іноземця або особи без громадянства тощо*);

види міграції (*трудова міграція і т. ін.*);

перебування на території України (*безперервне проживання на території України, мета подорожі та перебування і под.*);

місце перебування іноземців (*притулок, пункт тимчасового розміщення біженців та ін.*);

канали зв'язку, зокрема такі підгрупи: **типи каналів зв'язку** (*відкриті канали зв'язку, закриті канали зв'язку, шифровані канали зв'язку*), **засоби технічного зв'язку** (*«гаряча лінія» для консультації з питань перетину державного кордону, спеціальна телефонна лінія з питань запобігання корупції, офіційний вебпортал ДПСУ, система цифрового ультракороткохвильового радіозв'язку стандарту DMR Держприкордонслужби й т. ін.*), **процедури та протоколи** (*кодування інформації, передача даних, моніторинг зв'язку тощо*).

Висновки та перспективи досліджень. Отже, домінантним залишається семасіологічний напрям дослідження польової організації термінів, який дає змогу визначити лексичні одиниці, що мають тісний смисловий зв'язок. Поза межами термінологічного поля лексичні одиниці не будуть сприйматися як терміни.

Ядром прикордонного термінологічного поля вважаємо *державний кордон України*, адже ця сема є спільною для прикордонних термінів. До ближньої

периферії відносимо терміни, які конкретизують ядро, а до дальньої периферії зараховуємо ситуативні чи запозичені з інших галузей терміни.

Прикордонне термінологічне поле налічує 5 мікрополів, що містять у собі декілька лексико-семантичних груп. До складу деяких ЛСГ додатково входять лексико-семантичні підгрупи, що вказує на ієрархічність та структурованість прикордонного термінологічного поля. *Перспективним* для нашого дослідження вважаємо створення термінологічної бази, доступної для прикордонників, викладачів, слухачів та курсантів.

Література

1. Cabre M. Teresa. (1999). Terminology: theory, methods, and applications; edited by Juan C. Sager; translated by Janet Ann DeCesaris. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company. 263 p.
2. Sager, J. (1990). A Practical Course in Terminology Processing. Amsterdam : John Benjamins Publishing Company, 258 p.
3. Trier J. (2008). The Linguistic Filed. An Investigation: ed. by P. Hanks. Abingdon : Routledge. Vol. 2. P. 22–44.
4. Близнюк, К. Р. Лексико-семантичне поле «патріотизм» в українській, англійській і польській мовах : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.17. Вінниця, 2019. 263 с.
[Blyzniuk, K. R. (2019). Leksyko-semantychne pole «patriotyzm» v ukrainskii, anhliiskii i polskii movakh [The lexical-semantic field of «patriotism» in Ukrainian, English, and Polish] D. in philology dissertation (Ukrainian language). Vinnytsia. 263 (in Ukr.)]
5. Главацька, Ю. Термінологічне поле vs терміносистема: принципи наповнення та структуризації термінологічного поля в мові. *Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія: «Лінгвістика»*. 2014. № 21. С. 15–18.
[Hlavatska, Yu. (2014). Terminolohichne pole vs terminosistema: pryntsypy napovnennia ta strukturatsii terminolohichnoho polia v movi [Terminological field vs. terminological system: principles of filling and structuring a terminological field in a language]. In: *Naukovyi visnyk Khersonskoho derzhavnoho universytetu [Linguistic]*. (21). 15–18 (in Ukr.)]
6. Дьяков, А., Кияк, Т., Куделько, З. Основы терминотворения: семантичні та соціолінгвістичні аспекти : монографія. Київ: Акад., 2000. 216 с.
[Diakov, A., Kyiak, T., Kudelko, Z. (2000). Osnovy terminotvorennia: semantychni ta cotsiolingvistychni aspekty [Fundamentals of Terminology: Semantic and Sociolinguistic Aspects]. Kyiv: Akad. 2016 (in Ukr.)].
7. Кобець, Л. Лексико-семантична група як складник лексико-семантичної системи. *Мова і культура*. 2012. Вип.15, т. 1. С. 22–28.
[Kobets, L. (2012). Leksyko-semantychna hrupa yak skladnyk leksyko-semantychnoi systemy [Lexical-semantic group as a component of the lexical-semantic system]. *Mova I kultura [Language and culture]*. (15), T. 1, 22–28 (in Ukr.)]
8. Павлюк, І. Б. Термінологічні поля терміносистеми фітнесу. *Folium*. 2023. № 2. С. 59–65. URL <https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.9>
[Pavliuk, I. B. (2023). Terminolohichni polia terminosystemy fitnesu. [Terminology fields of the fitness terminology system]. *Folium*. (2) 59–65. Available at: <https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.9>]
9. Півнюова, Л.В. Структурна організація термінополя туризму в українській мові. *Термінологічний вісник*. 2019. Вип. 5. С. 182–187.
[Pivnova, L.V. (2019). Strukturna orhanizatsiia terminopolia turyzmu v ukrainskii movi [Structural organization of tourism terminology in the Ukrainian language]. In : *Terminolohichniyi visnyk [Terminology Bulletin]*. (5), 182–187 (in Ukr.)]
10. Полиця, Т. Термінополе концепту «думка». *Термінологічний вісник*. 2015. № 3(1). С. 83–93.

- [Polytsia, T. (2015). Terminopole kontseptu «dumka» [Terminology of the concept «thought»] In : *Terminolohichnyi visnyk [Terminology Bulletin]*. (3(1)), 83–93 (in Ukr.)]
11. Симоненко, Л. О. Українська наукова термінологія: стан і перспективи розвитку. *Українська термінологія і сучасність : зб. наук. праць*. К. : КНЕУ, 2001. Вип. IV. С. 3–8 [Symonenko, L. (2001). Ukrainska naukova terminolohiia: stan i perspektyvy rozvytku [Ukrainian scientific terminology: current state and prospects for development]. In: *Ukrainska terminolohiia i suchasnist [Ukrainian terminology and modernity]*. Kyiv : (4). 3–8 (in Ukr.)]
 12. Томіленко, Л. М. Термінологічна лексика в сучасній тлумачній лексикографії української літературної мови : монографія. Івано-Франківськ: Фоліант, 2015. 160 с. [Tomilenko, L. M. (2015). Terminolohichna leksyka v suchasni tлумachnii leksykohrafiі ukrainskoi literaturnoi movy [Terminological vocabulary in modern explanatory lexicography of the Ukrainian literary language]. Ivano-Frankivsk: Foliant, 160 (in Ukr.)]
 13. Щепанська, Х. Термінополе мовна особистість. 2022. С. 216–225. URL <https://doi.org/10.24919/2411-4758.2022.245839> [Shchepanska, Kh. (2022). Terminopole movna osobystist. Ridne slovo v etnokulturnomu vymiri [Terminology field linguistic personality. Native word in the ethnocultural dimension] (2022), 216–225. Available at : <https://doi.org/10.24919/2411-4758.2022.245839> (in Ukr.)]

Дата надходження до редакції: 12.07.2025

Дата надходження після доопрацювання: 18.09.2025

Дата затвердження редакцією: 25.09.2025

PECULIARITIES OF STRUCTURING THE BORDER TERMINOLOGICAL FIELD

Daryna Lazarchuk

Department of General and Applied Linguistics and Slavonic Philology, Vasyl' Stus Donetsk National University, Vinnytsia, Ukraine.

Abstract

Background: Border terminology constitutes a multifaceted system of lexical units related to international cooperation, counteraction to cross-border crime, migration management, and other components of state border security. The emergence of new terms necessitate systematization and standardization to ensure accuracy in legal acts and training materials of the State Border Guard Service. This is achieved by structuring the border terminological field, whose elements are linked by semantic, hierarchical, and functional relations, reflecting the systemic nature of border security.

Purpose: The purpose of this article is to analyze and characterize the internal structure of the border terminology field.

Results: Thus, the semasiological approach enables the identification of lexical units that are semantically interrelated and function as term elements within a unified system. Lexical units that fall outside the terminological field lose their terminological status and are not perceived as terms.

The "state border of Ukraine" forms the core of the border terminology field; specifying terms belong to the near periphery, while situational or borrowed terms constitute the far periphery.

The border terminology field consists of five microfields, each encompassing several lexical-semantic groups (LSGs). Certain LSGs include lexical-semantic subgroups, which highlights the multi-layered organization of the border terminology field.

Discussion: Thus, the analysis of the peculiarities of the formation and development of the border terminology field may serve as a theoretical and methodological basis for the development of specialized terminological databases which will enhance the efficiency of information processing, interoperability and other.

Keywords: term, military terminology, border terminology, terminological unit, structure, system, terminological system, terminological field, lexical-semantic group, microfield.

Vitae

Daryna Lazarchuk is PhD candidate, Vasyl' Stus Donetsk National University; Research interests: problems of organizing Ukrainian border guard terminology, sociolinguistics, cognitive linguistics.

Correspondence: d.lazarchuk@donnu.edu.ua

Received: 12.07.2025

Received in revised form: 18.09.2025

Accepted: 25.09.2025